



KINGDOM OF BELGIUM

Royaume de Belgique - Koninkrijk België

FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC)

Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)

HEALTH CERTIFICATE FOR GELATINE DERIVED FROM SWINE INTENDED FOR HUMAN AND ANIMAL CONSUMPTION AND INTENDED FOR DISPATCH TO THE UNITED STATES OF AMERICA

Certificat sanitaire pour gélatine de porc destinée à la consommation humaine ou animale et destinée à être envoyée vers les États-Unis d'Amérique

Gezondheidscertificaat voor varkensgelatine bestemd voor menselijke en dierlijke consumptie en bestemd voor verzending naar de Verenigde Staten van Amerika

Cert. nr. :

1. Note for the importer / Remarque pour l'importateur / Opmerking voor de importeur:

This certificate is for veterinary purposes only and must accompany the consignment until it reaches the border inspection post. /

Le présent certificat est exclusivement destiné à des fins vétérinaires et doit accompagner l'envoi jusqu'au poste d'inspection frontalier /

Dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en dient de zending te vergezellen tot in de grensinspectiepost.

2. Country of destination / U.S.A.

Pays de destination / U.S.A.

Land van bestemming: U.S.A.

3. Exporting country / Belgium

Pays exportateur / Belgique

Land van uitvoer: België

4. Central competent authority / FASFC

Autorité centrale compétente / AFSCA

Centrale bevoegde autoriteit: FAVV

5. Local competent authority /

Autorité locale compétente /

Lokale bevoegde autoriteit:

**6. Identification of the product(s) / Identification du/des produit(s) /
Identificatie van het(de) product(en) :**

6.1. Type of products /

Nature des produits /
Aard van de producten:

6.2. Batchnumber(s) /

Numéro(s) de lot /
Lotnummer(s):

6.3. Production date /

Date de production /
Productiedatum:

6.4. Type of packaging /

Type d'emballage /
Aard van de verpakking:

6.5. Number of packages /

Nombre d'emballages /
Aantal verpakkingen:

6.6. Guaranteed shelf life /

Durée de conservation garantie /
Gegarandeerde houdbaarheid:

6.7. Net weight /

Poids net /
Nettogewicht (kg):

7. Origin and destination of the product(s) / Origine et destination du/des produit(s) / Herkomst en bestemming van het(de) product(en):

7.1. Address(es) and registration number(s) of the approved and registered production establishment(s) /

Adresse(s) et numéro(s) d'enregistrement de l'établissement/(des établissements) de production agréé(s) et enregistré(s) /

Adres(sen) en registratienummer(s) van de erkende en geregistreerde productie-inrichting(en):

7.2. The gelatine will be sent from /

La gélatine est envoyée depuis /
De gelatine wordt verzonden van:

7.3. The gelatine will be sent from to /

La gélatine est envoyée vers /
De gelatine wordt verzonden naar:

7.4. By the following means of transport /

Par le moyen de transport suivant /
Met het volgende vervoermiddel:

7.5. Name and address of consignor /

Nom et adresse de l'expéditeur /
Naam en adres van de verzender:

7.6. Name and address of consignee /

Nom et adresse du destinataire /
Naam en adres van de bestemming:

8. Health attestation / Attestation sanitaire / Gezondheidsverklaring:

I, the undersigned, official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) N° 853/2004 of the European Parliament and the Council laying down specific rules for food of animal origin and in particular annex III, section XIV thereof and certify that the gelatine described above /

Je soussigné, vétérinaire officiel, déclare avoir lu et compris le Règlement (CE) N° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil fixant des règles spécifiques d'hygiène applicables aux denrées alimentaires d'origine animale et en particulier l'annexe III section XIV et certifie que la gélatine décrite ci-dessus /

Ik, ondergetekende officiële dierenarts, verklaar dat ik Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad houdende vaststelling van specifieke hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong, met name bijlage III sectie XIV gelezen en begrepen heb en verklaar dat de hierboven beschreven gelatine:

8.1. Comes from an approved establishment /

Provient d'un établissement agréé /
Komt van een erkende inrichting.

8.2. Has been produced from raw materials which met the requirements of chapters I and II of that section. The raw materials have been derived from animals which have been slaughtered in a slaughterhouse and whose carcasses have been found fit for human consumption following ante-mortem and post-mortem inspection /

A été produite à partir de matières premières satisfaisant aux exigences des chapitres I et II de cette section. Les matières premières sont dérivées d'animaux abattus dans un abattoir et dont les carcasses se sont avérées propres à la consommation humaine après une inspection ante-mortem et post-mortem /

Werd geproduceerd uitgaande van grondstoffen die voldoen aan de vereisten van hoofdstuk I en II van die sectie. De grondstoffen zijn afkomstig van dieren die in een slachthuis zijn geslacht en die op grond van een keuring voor en na het slachten geschikt voor menselijke consumptie zijn bevonden.

8.3. Has been manufactured in compliance with the conditions set out in chapter III of that section /

A été produite conformément aux conditions fixées au chapitre III de cette section /
Werd geproduceerd in overeenstemming met de vereisten zoals vastgelegd in hoofdstuk III van die sectie.

8.4. Contains no animal origin ingredient except for materials derived from the following species: porcine /

Ne contient pas d'ingrédient d'origine animale, à l'exception de matériel dérivé de l'espèce suivante: porcine /
Bevat geen ingrediënt van dierlijke oorsprong behalve materiaal afkomstig van volgende soort: varken.

8.5. Contains gelatine as the only porcine origin material /

Contient de la gélatine comme unique matériel d'origine porcine /
Bevat gelatine als enige van varkens afkomstig materiaal.

8.6. Was manufactured only at / A exclusivement été fabriquée à / Werd uitsluitend geproduceerd bij:

8.7. Was not exposed to any other animal origin material /

N'a été exposée à aucun matériel d'origine animale /

Werd niet blootgesteld aan enig ander materiaal van dierlijke oorsprong.

8.8. Can be free traded on the market for human consumption and that according to Commission Regulation (EC) N° 142/2011 implementing Regulation (EC) N°1069/2009 of the European Parliament and of the Council laying down health rules as regards animal by-products and derived products not intended for human consumption, gelatine produced as described above can also be used for animal feeding /

Peut être commercialisée librement pour la consommation humaine et ce, conformément au Règlement (CE) N° 142/2011 de la Commission portant application du Règlement (CE) n° 1069/2009 du Parlement européen et du Conseil établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine, la gélatine produite comme décrit ci-dessus peut également être utilisée pour l'alimentation animale /

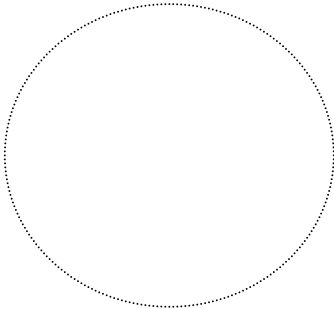
Vrij in de handel mag worden gebracht voor humane consumptie en dat overeenkomstig verordening (EU) nr. 142/2011 van de Commissie tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten en afgeleide producten, gelatine die werd geproduceerd zoals hierboven beschreven ook mag gebruikt worden voor diervoeding.

8.9. The product does not contain and is not derived from specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals; and the animals from which this product is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity /

Le produit ne contient pas et n'est pas dérivé de matériel à risque spécifié tel que décrit à l'Annexe V du Règlement (CE) N° 999/2001 du Parlement européen et du Conseil ou de viandes séparées mécaniquement obtenues d'os de bovins, d'ovins ou de caprins ; et les animaux dont provient ce produit n'ont pas été abattus après étourdissement par injection de gaz dans la cavité crânienne ou mis à mort par la même méthode ou abattus par lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé en forme de tige introduit dans la cavité crânienne /

Het product bevat geen gespecificeerd risicomateriaal als omschreven in bijlage V bij Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad of separatorvlees van beenderen van runderen, schapen of geiten en is daar niet van afgeleid, en de dieren waarvan dit product is afgeleid, zijn niet geslacht met gebruikmaking van de methode waarbij de dieren worden bedwelmd of onmiddellijk worden gedood door middel van een gasinjectie in de schedelholte, of waarbij, na bedwelming van het dier, het weefsel van het centrale zenuwstelsel met een lang staafvorming, in de schedelholte ingebracht instrument wordt beschadigd.

Place / Place / Plaats:



Date / Date / Datum:

Name and position in capital letters /

Nom et fonction en lettres capitales /

Naam en functie in hoofdletters:

Signature of the official veterinarian /

Signature du vétérinaire officiel /

Handtekening van de officiële dierenarts:

Official stamp / Cachet officiel / Officiële stempel: